



blumfeldt

Murnau

Gartenbank

Garden Bench

Banc de jardin

Banco de jardín

Panca da giardino

10033354



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:

**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the instruction manual is not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and other information about the product:



INHALTSVERZEICHNIS / CONTENT

Einzelteile / Parts List 4

Zusammenbau / Assembly 5



Hersteller / Producer 6



Hinweise zur Entsorgung / Hints on Disposal 7






WICHTIGE HINWEISE / IMPORTANT NOTES

<p>Sicherheit</p> <ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie nach dem Aufstellen der Gartenbank, ob sie stabil steht. 	<p>Safety</p> <ul style="list-style-type: none"> After setting up the garden bench, check that it is stable.
<p>Reinigung und Pflege</p> <ul style="list-style-type: none"> Wischen Sie die Gartenbank mit einem feuchten Lappen. Verwenden Sie keine Scheuermittel und scharfen Reiniger. 	<p>Cleaning and Care</p> <ul style="list-style-type: none"> Wipe the garden bench with a damp cloth. Do not use scouring agents or sharp cleaners.

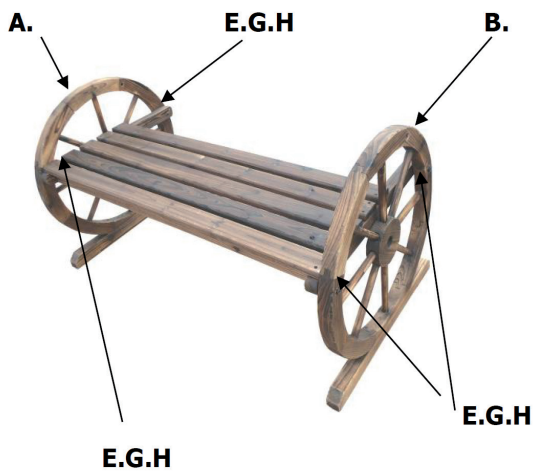
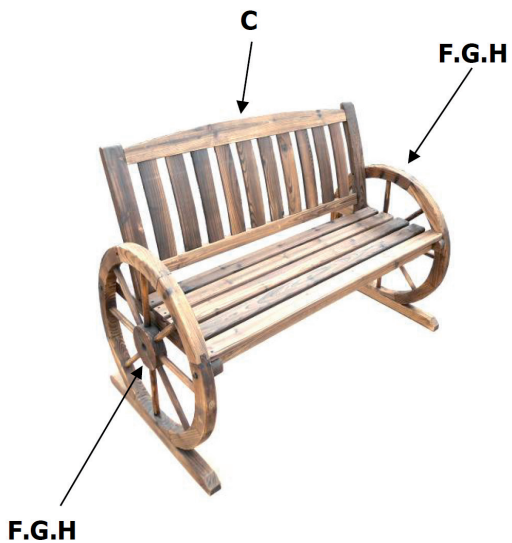
EINZELTEILE / PARTS LIST

A	B
	
<p>1x Linkes Rad / Left Wheel</p>	<p>1x Rechtes Rad / Right Wheel</p>

C	D
	
<p>1x Rückwand / Backboard</p>	<p>1x Sitzfläche / Seat</p>

E	F	G	H	I
				
<p>4x Schrauben / Screws 8 x 80 mm</p>	<p>2x Schrauben / Screws 8 x 110 mm</p>	<p>6x Muttern / Nuts</p>	<p>12x Unterleg- scheiben / Washers</p>	<p>2x Schrauben / Screws 3.5 x 45 mm</p>

ZUSAMMENBAU / ASSEMBLY

1**2**

So sieht die fertige Gartenbank aus.

This is your finished garden bench.



HERSTELLER / PRODUCER

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland / Germany.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG / HINTS ON DISPOSAL



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.



According to the European waste regulation 2012/19/EU this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et à d'autres informations concernant le produit :

**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto:





SOMMAIRE / ÍNDICE

Liste des pièces détachées / piezas individuales	10
Assemblage / montaje	11
Fabricant / fabricante	12
Informations sur le recyclage / retirada del aparato	13






REMARQUES IMPORTANTES/INDICACIONES IMPORTANTES

<p>Sécurité</p> <ul style="list-style-type: none"> Après avoir installé la chaise longue, vérifiez qu'elle est stable <p>Nettoyage et entretien</p> <ul style="list-style-type: none"> Essuyez la chaise longue avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ni agressifs. 	<p>Seguridad</p> <ul style="list-style-type: none"> Una vez montado el banco, compruebe su estabilidad. <p>Limpieza y cuidado</p> <ul style="list-style-type: none"> Limpie el banco de jardín con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos.
---	---

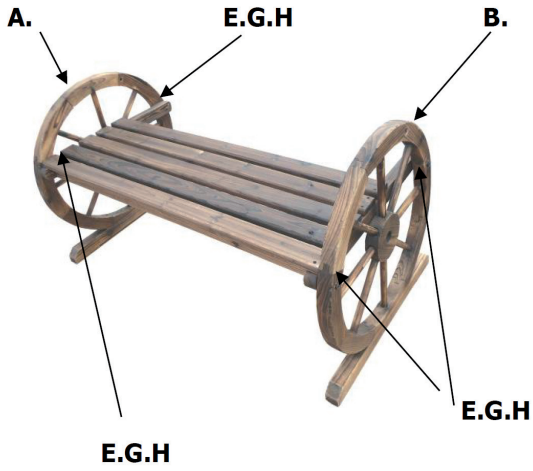
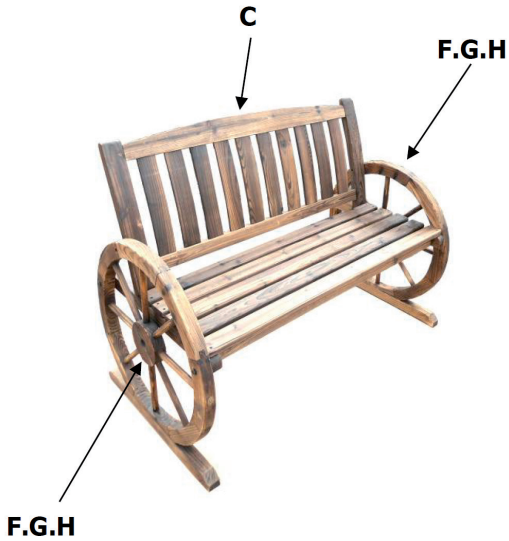
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES / PIEZAS INDIVIDUALES

A	B
	
1x Roue gauche / Rueda izquierda	1x Roue droite / Rueda derecha

C	D
	
1x Paroi arrière / Respaldo	1x Assise / Asiento

E	F	G	H	I
				
4x vis / tornillos 8 x 80 mm	2x vis / tornillos 8 x 110 mm	6x écrous / tuerca	12x rondelles / arandela	2x vis / tornillos 3.5 x 45 mm

ASSEMBLAGE / MONTAJE

1**2**

Voici votre banc de jardin terminé.

Este es el aspecto de su banco de jardín montado.



FABRICANT /FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne/ Alemania.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE / RETIRADA DEL APARATO



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles..



Si el aparato lleva adherida la ilustración de la izquierda (el contenedor de basura tachado), entonces rige la directiva europea 2012/19/UE. Este producto no debe arrojarse a un contenedor de basura común. Infórmese sobre las leyes territoriales que regulan la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las leyes territoriales y no arroje aparatos viejos al cubo de la basura doméstica. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. El reciclaje ayuda a reducir el consumo de materias primas

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.





INDICE



Componenti singoli 15
Montaggio 16
Produttore 17
Smaltimento 18






AVVERTENZE IMPORTANTI

<p>Sicurezza</p> <ul style="list-style-type: none">• Dopo aver posizionato la panca, controllare che sia stabile. <p>Pulizia e manutenzione</p> <ul style="list-style-type: none">• Pulire la panca con un panno umido.• Non utilizzare prodotti abrasivi o detergenti aggressivi.	
---	--

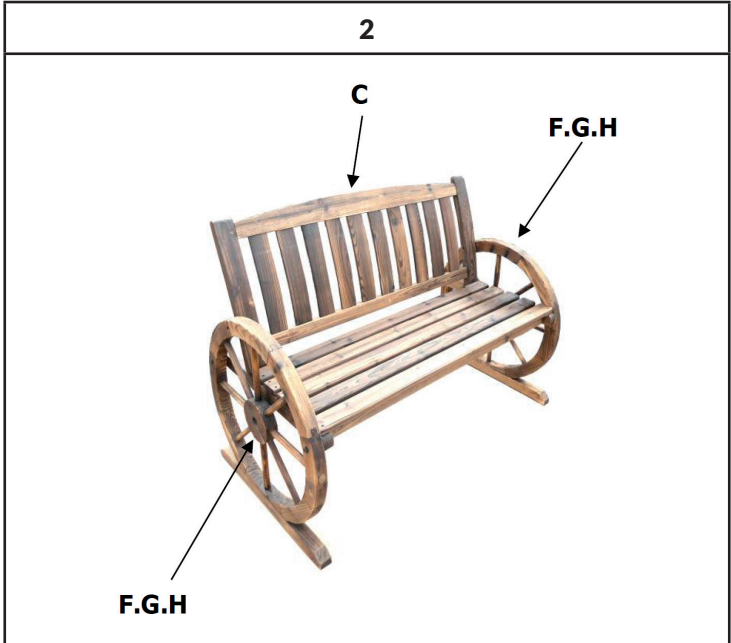
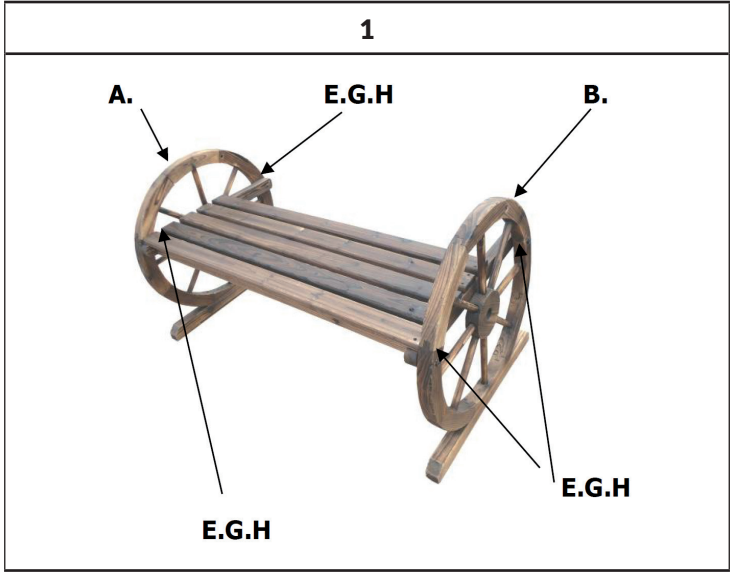
COMPONENTI SINGOLI

A	B
	
<p>1x Ruota sinistra</p>	<p>1x Ruota destra</p>

C	D
	
<p>1x Schienale</p>	<p>1x Sedile</p>

E	F	G	H	I
				
<p>4x viti 8 x 80 mm</p>	<p>2x viti 8 x 110 mm</p>	<p>6x dadi</p>	<p>12x rondelle</p>	<p>2x viti 3.5 x 45 mm</p>

MONTAGGIO



La panca completata si presenta così:



PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania

SMALTIMENTO



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il bidone dei rifiuti con le ruote), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti per la raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Attenersi alle disposizioni vigenti e non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.

